

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. Porušenie zásad právneho štátu prijatím nariadenia na základe patentu udeleného Európskym patentovým úradom, ktorého akty nepodliehajú súdnej kontrole.
2. Neexistencia aktu Únie, a subsidiárne neexistencia právneho základu pre nariadenie, keďže sa neprijali opatrenia na zabezpečenie jednotnej ochrany práv duševného vlastníctva podľa článku 118 ZFEÚ.
3. Zneužitie právomoci využitím posilnenej spolupráce na účely iné, než stanovujú Zmluvy.
4. Porušenie článku 291 ods. 2 ZFEÚ a subsidiárne nesprávne uplatnenie judikatúry *Meroni* pri úprave systému stanovenia udržiavacích poplatkov a podielov pre rozdelenie týchto poplatkov.
5. Nesprávne uplatnenie judikatúry *Meroni* tým, že sa na Európsky patentový úrad delegovali určité správne úlohy týkajúce sa Európskeho patentu s jednotným účinkom.
6. Porušenie zásady autonómie a zásady jednotného uplatňovania práva Únie vo vzťahu k režimu nadobudnutia účinnosti nariadenia.

(¹) Ú. v. EÚ L 361, s. 1.

**Žaloba podaná 22. marca 2013 — Španielske kráľovstvo/
Rada Európskej únie**

(Vec C-147/13)

(2013/C 171/31)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: S. Centeno Huerta a E. Chamizo Llatas, splnomocnené zástupkyne)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobcu

- zrušiť nariadenie Rady (EÚ) č. 1260/2012 zo 17. decembra 2012, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely vytvorenia jednotnej patentovej ochrany so zreteľom na platný režim prekladov (¹), a uložiť Rade povinnosť nahradiť trovy konania,
- subsidiárne zrušiť článok 4, článok 5, článok 6 ods. 2 a článok 7 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1260/2012 zo 17. decembra 2012, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely vytvorenia jednotnej patentovej ochrany so zreteľom na platný režim prekladov, a uložiť Rade povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. Porušenie zásady zákazu diskriminácie zavedením režimu, ktorý poškodzuje subjekty, ktoré používajú iný než anglický, francúzsky alebo nemecký jazyk, keďže režim nie je primeraný sledovanému cieľu.
2. Neexistencia právneho základu pre článok 4 upravujúci preklad v prípade sporu, ktorý priamo neovplyvňuje jazykový režim titulu, tak ako je stanovený v článku 118 druhom odseku ZFEÚ.
3. Porušenie zásady právnej istoty.
4. Porušenie judikatúry *Meroni* z dôvodu prenesenia správy systému kompenzácie (článok 5) a uverejňovania prekladov (článok 6 ods. 2) na Európsky patentový úrad.

(¹) Ú. v. EÚ L 361, s. 89.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal
Raad van State (Holandsko) 25. marca 2013 — A, ďalší
účastník konania: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**

(Vec C-148/13)

(2013/C 171/32)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolať: A

Ďalší účastník konania: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Prejudiciálna otázka

Aké hranice stanovuje článok 4 smernice Rady 2004/83/ES (¹) z 29. apríla 2004 o minimálnych ustanoveniach pre oprávnenie a postavenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva ako utečencov alebo osôb, ktoré inak potrebujú medzinárodnú ochranu, a obsah poskytovanej ochrany, ako aj Charta základných práv Európskej únie, predovšetkým jej článok 3 a článok 7, pre spôsob, akým sa má posudzovať dôveryhodnosť údajnej sexuálnej orientácie, a odlišujú sa tieto hranice od hraníc, ktoré platia pre posudzovanie dôveryhodnosti iných dôvodov prenasledovania, a pokiaľ áno, do akej miery?

(¹) Ú. v. EÚ L 304, s. 12; Mim. vyd. 19/007, s. 96.